TRISTAR

service.tristar.eu

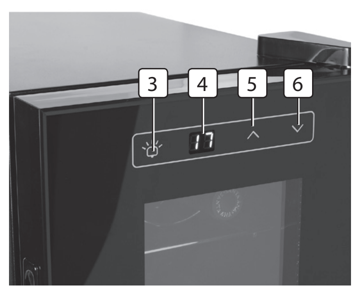
- EN Instruction manual
- NL Gebruiksaanwijzing
- FR Mode d'emploi
- DE Bedienungsanleitung
- ES Manual de usuario
- PT Manual de utilizador
- PL Instrukcja obsługi
- IT Manuale utente
- SV Bruksanvisning
- CS Návod na použití
- SK Návod na použitie



WR-7508

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / OPIS CZĘŚCI / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČASTÍ





service.tristar.eu

Tristar Europe B.V. | Jules Verneweg 87
5015 BH Tilburg | The Netherlands

EN Instruction manual

SAFETY INSTRUCTIONS

- By ignoring the safety instructions the manufacturer can not be hold responsible for the damage.
- Do not use this appliance with a damaged cord or plug or when the appliance has malfunctions, or has been damaged in any manner. To avoid a hazard make sure that a damaged cord or plug will be replaced by an Competent qualified repair service(*). Do not repair this appliance yourself.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord can not become entangled.
- The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- To protect children against the dangers of electrical appliances, please make sure that you never leave the appliance unattended. Therefore you have to select a storage place for the appliance where children are not able to grab it. Make sure that the cable is not hanging in a downward position.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- The appliance shall not be exposed to rain.
- WARNING: Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- WARNING: Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- WARNING: Do not damage the refrigerant circuit.
- WARNING: Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

* *Competent qualified repair service: after sales department of the producer or importer or any person who is qualified, approved and competent to perform this kind of repairs in order to avoid all danger. In any case you should return the appliance to this repair service.*

PARTS DESCRIPTION

1. Light
2. Shelf
3. Light switch
4. Display
5. Temperature up button
6. Temperature down button

BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Place the device on a flat stable surface and ensure a minimum of 10 cm. free space around the device. This device is not suitable for installation in a cabinet or for outside use.

USE

- It is recommended to install the wine refrigerator in a place where the ambient temperature is between 10-26. If the ambient temperature is above or below the recommended temperatures, the performance of the unit may be affected.
- The temperature may fluctuate depending on whether or not the interior light is on or off or whether the bottles are located on the upper, middle or lower section.

Temperature:
Use the temperature control buttons to increase or decrease the set temperature by 1°C (temp range is 7-18°C).

Light:
- Use the light button to turn on or turn off the interior light.
- Note: This product is designed for maximum cooling of 16° below ambient temperature.
- Note: When the ambient temperature is around 25°C or less, the unit can maintain a temperature range between 7-18°C.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Always remove the plug from the socket when the device will be cleaned.
- Wash the inside with a warm water and baking soda solution. The solution should be about 2 tablespoons of baking soda to a quart of water.
- The outside of wine refrigerator should be cleaned with mild detergent and warm water.

GUARANTEE

- This product is guaranteed for 24 months granted. Your warranty is valid if the product is used in accordance to the instructions and for the purpose for which it was created. In addition, the original purchase (invoice, sales slip or receipt) is to be submitted with the date of purchase, the name of the retailer and the item number of the product.
- For the detailed warranty conditions, please refer to our service website: www.service.tristar.eu

GUIDELINES FOR PROTECTION OF THE ENVIRONMENT

This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

NL Gebruiksaanwijzing

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Als de veiligheidsinstructies niet worden opgevolgd, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gesteld voor schade die daar eventueel het gevolg van is.
- Gebruik het apparaat niet indien de stekker, het netsnoer of het apparaat zelf beschadigd is. Indien het netsnoer beschadigd is, moet u het laten vervangen door een bekwame gekwalificeerde dienst(*) om gevaar te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken en zorg ervoor dat het snoer nergens in verstrikt kan raken.
- Laat het apparaat nooit onbeheerd achter wanneer de stekker in het stopcontact steekt.
- Dit apparaat is alleen voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Om kinderen te beschermen tegen de gevaren van elektrische apparatuur mag u ze nooit zonder toezicht bij het apparaat laten. Selecteer daarom een plek voor uw apparaat op dusdanige wijze dat kinderen er niet bij kunnen. Zorg ervoor dat het snoer niet naar beneden hangt.
- Dompel het snoer, de stekker en/of het apparaat nooit in het water of een andere vloeistof, dit om u te beschermen tegen een elektrische schok.
- Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan regen.
- WAARSCHUWING: Voorkom dat de ventilatie-openingen in het apparaat of binnenkant geblokkeerd worden.
- WAARSCHUWING: Gebruik geen mechanische apparaten of andere middelen om het ontdooien te versnellen, behalve die door de fabrikant worden aanbevolen.
- WAARSCHUWING: Voorkom dat het koelcircuit wordt beschadigd.
- WAARSCHUWING: Geen elektrische apparaten in het opbergvakken van het apparaat gebruiken tenzij ze van het type zijn dat wordt aanbevolen door de fabrikant.

* *Bekwame gekwalificeerde dienst: after-sales dienst van de fabrikant of de invoerder, die erkend en bevoegd is om dergelijke herstellingen te doen zodat elk gevaar vermeden wordt. Gelieve het toestel bij problemen naar deze dienst terug te brengen.*

ONDERDELENBESCHRIJVING

1. Verlichting
2. Legger
3. Verlichtingschakelaar
4. Display
5. Temperatuur instelling hoger
6. Temperatuur instelling lager

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder eventuele stickers, beschermfolie of plastic van het apparaat.
- Plaats het apparaat altijd op een vlakke stabiele ondergrond en zorg voor minimaal 10 cm. vrije ruimte rondom het apparaat. Dit apparaat is niet geschikt voor inbouw of buitengebruik.

GEBRUIK

- Het wordt aanbevolen om de wijnkoelkast op een plaats te installeren waar de omgevingstemperatuur tussen 10-26 graden is. Als de omgevingstemperatuur boven of onder de aanbevolen temperaturen komt, kunnen de prestaties van het apparaat worden beïnvloed.
- De temperatuur varieert afhankelijk van of de binnenverlichting aan of uit is, of dat de flessen bevinden zich op de bovenste, middelste of onderste gedeelte.

Temperatuur:
Gebruik de temperatuurregelaars om de temperatuur te verhogen of te verlagen in stappen van 1°C (temperatuurbereik is 7-18°C).

Verlichting:
- Gebruik de lichtschakelaar om de binnenverlichting aan of uit te schakelen.
- Opmerking: Dit product is ontworpen voor een maximale koeling van 16° onder de omgevingstemperatuur.
- Opmerking: Wanneer de omgevingstemperatuur 25°C of minder is, kan het apparaat een temperatuur handhaven tussen 7-18°C.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Verwijder altijd de stekker uit het stopcontact als het apparaat wordt gereinigd.
- Was de binnenkant met een oplossing van warm water en zuiveringszout. De oplossing moet ongeveer 2 eetlepels zuiveringszout tot een kwart water zijn.
- De buitenkant van de wijnkoelkast moet gereinigd worden met zachte zeep en warm water.

GARANTIEVOORWAARDEN

- Op dit product wordt een garantie van 24 maanden verleend. Uw garantie is geldig wanneer het product is gebruikt in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing en voor het doel waarvoor het gemaakt is. Tevens dient de originele aankoopbon (factuur, kassabon of kwitantie) overlegd te worden met daarop de aankoopdatum, de naam van de retailer en het artikelnummer van het product.
- Voor uitgebreide garantievoorwaarden verwijzen wij u naar onze servicewebsite: www.service.tristar.eu

AANWIJZINGEN TER BESCHERMING VAN HET MILIEU

Dit product mag aan het einde van zijn levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponeerd, maar dient bij een speciaal inzamelpunt voor het hergebruik van elektrische en elektronische apparaten te worden aangeboden. Het symbool op artikel, gebruiksaanwijzing en verpakking attendeert u hierop. De gebruikte grondstoffen zijn geschikt voor hergebruik. Met het hergebruik van gebruikte apparaten of grondstoffen levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het bedoelde inzamelpunt.

FR Mode d'emploi

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- Le fabricant ne sera pas tenu responsable de tous dommages si les consignes de sécurité ne sont pas respectées.
- Ne pas utiliser cet appareil avec un cordon ou une prise endommagés ou s'il ne fonctionne pas correctement, ou a subi des dégâts quelconques. Afin d'éviter tous dangers, veillez à ce qu'un cordon ou prise endommagés soient remplacés par un technicien agréé (*). Ne réparez pas vous-même cet appareil.
- Ne jamais déplacer l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que ce dernier ne devienne pas entortillé.
- Ne jamais utiliser l'appareil sans supervision.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
- Pour protéger les enfants des dangers des appareils électriques, veillez à ne jamais laisser les appareils sans surveillance. Par conséquent, il faudra choisir un lieu de rangement pour l'appareil inaccessible aux enfants. Veillez à ce que le cordon ne pende pas.
- Ne pas immerger le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide afin de vous éviter un choc électrique.
- L'appareil ne devra pas être exposé à la pluie.
- AVERTISSEMENT : Conserver les orifices de ventilation de la carcasse de l'appareil ou du châssis intégré, sans obstacle.
- AVERTISSEMENT : Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou autres moyens d'accélération du processus de décongélation, autres que ceux recommandés par le fabricant.
- AVERTISSEMENT : Ne pas endommager le circuit réfrigérant.
- AVERTISSEMENT : Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de l'appareil, à moins qu'ils ne soient de types recommandés par le fabricant.

* *Centre de réparation qualifié agréé : Service après vente du fabricant ou de l'importateur ou tout autre personne qualifiée, agréé et apte à effectuer ce type de réparation afin d'éviter tous dangers. L'appareil doit, dans tous les cas, être renvoyé à ce Centre de réparation.*

DESCRIPTION DES PIÈCES

1. Lumière
2. Etagère
3. Interrupteur
4. Écran
5. Bouton de hausse de température
6. Bouton de baisse de température

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Retirer l'appareil et les accessoires du carton. Retirer les autocollants, le film ou le plastique protecteur de l'appareil.
- Posez l'appareil sur une surface plate et stable en laissant 10 cm d'espace libre de chaque côté. Cet appareil ne convient pas à une installation intégrée ou en extérieur.

UTILISATION

- Il est recommandé d'installer la cave à vin de service dans un endroit dont la température ambiante est entre 10 à 26°. Si la température ambiante est supérieure ou inférieure aux températures recommandées, la performance de l'appareil peut être affectée.
- La température peut varier selon si la lumière intérieure est allumée ou éteinte ou si les bouteilles sont placées sur la partie supérieure, du milieu ou inférieure.

Température :
Utilisez les boutons de commande de température pour augmenter ou diminuer la température réglée de 1°C (plage de température est de 7 à 18°C).

Lumière :
- Utilisez l'interrupteur pour allumer ou éteindre la lumière intérieure.
- NB : Cet appareil est conçu pour un rafraichissement maximum de 16°C en-dessous de la température ambiante.
- NB : Lorsque la température ambiante est d'environ 25°C ou moins, l'appareil peut maintenir une plage de température entre 7 à 18°C.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Débranchez toujours la fiche de la prise lors du nettoyage de l'appareil.
- Lavez l'intérieur avec de l'eau chaude et du bicarbonate de soude. La solution devrait être d'environ 2 cuillères à soupe de bicarbonate de soude pour un quart d'eau.
- L'extérieur de la cave à vin de service devrait être nettoyé avec un détergent doux et de l'eau chaude.

GARANTIE

- Ce produit est garanti pour une période de 24 mois. Votre garantie est valable si le produit est utilisé selon les instructions et pour l'usage auquel il est destiné. De plus, la preuve d'achat d'origine (facture, reçu ou ticket de caisse) doit être présentée, montrant la date d'achat, le nom du détaillant et le numéro d'article du produit.
- Pour connaître les conditions de garantie détaillées, veuillez consulter notre site Internet de service : www.service.tristar.eu

DIRECTIVES POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Cet appareil ne doit pas être jeté aux ordures ménagères à la fin de sa durée de vie, mais doit être rendu à un centre de recyclage d'appareils ménagers électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, La notice d'emploi et l'emballage attirent votre attention sur ce sujet important. Composants utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant les appareils ménagers. Usagés, vous contribuez à un apport important à la protection de notre. Environnement. Adressez vous aux autorités locales pour des renseignements concernant le centre de Recyclage

DE Bedienungsanleitung

WICHTIGE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Verwenden Sie das Gerät niemals, wenn Kabel oder Stecker beschädigt sind, oder wenn das Gerät eine Fehlfunktion aufweist, oder auf irgendeine Weise beschädigt wurde. Um einer Gefahr vorzubeugen, stellen Sie sicher, dass beschädigte Kabel oder Stecker von einem autorisierten Techniker (*) ausgetauscht werden. Reparieren Sie das Gerät nicht selbst.
- Bewegen Sie das Gerät niemals, indem Sie am Kabel ziehen, und achten Sie darauf, dass das Kabel nicht verwickelt wird.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt bleiben, während es am Netz angeschlossen ist.
- Dieses Gerät darf nur für Haushaltszwecke, und für die Anwendung, für die es hergestellt wurde, verwendet werden.
- Um Kinder vor den Gefahren eines Elektrogeräts zu schützen, müssen Sie darauf achten, dass das Gerät niemals unbeaufsichtigt ist. Aus diesem Grund müssen Sie für das Gerät einen Aufbewahrungsort auswählen, den Kinder nicht erreichen können. Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht herunter hängt.
- Um sich vor einem Stromschlag zu schützen, tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit.
- Das Gerät darf keinem Regen ausgesetzt werden.
- WARNUNG: Halten Sie die Ventilationsöffnungen im Gehäuse des Geräts oder in der eingebauten Struktur offen und frei von Behinderungen.
- WARNUNG: Verwenden Sie keine mechanischen Geräte oder andere Mittel als die vom Hersteller empfohlenen, um den Auftauprozess zu beschleunigen.
- WARNUNG: Beschädigen Sie den Kühlmittelkreislauf nicht.
- WARNUNG: Verwenden Sie keine Elektrogeräte im Lebensmittel-Lagerbereich, es sei denn, sie von der Art, die der Hersteller empfiehlt.

* *Kompetenter, qualifizierter Reparaturzentrum: nach der Verkaufsabteilung des Herstellers oder des Importeurs oder jede Person, die qualifiziert, genehmigt und kompetent ist, um diese Art von Reparatur durchzuführen, um alle Gefahren zu vermeiden. In jedem Falle sollten Sie das Gerät zu diesem Reparaturzentrum zurückbringen.*

TEILEBESCHREIBUNG

1. Beleuchtung
2. Regal
3. Lichtschalter
4. Display
5. Temperatur erhöhen
6. Temperatur verringern

VOR DEM ERSTEN VERWENDUNG

- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Kiste. Entfernen Sie die Aufkleber, die Schutzfolie oder Plastik vom Gerät.
- Das Gerät immer auf eine ebene und feste Fläche stellen und einen Abstand von mindestens 10 cm um das Gerät einhalten. Dieses Gerät ist nicht für den Anschluss oder die Verwendung in einem Schrank oder im Freien geeignet.

ANWENDUNG

- Es wird empfohlen, den Weinkühler an einem Ort zu installieren, an dem die Umgebungstemperatur zwischen 10-26 liegt. Wenn die Umgebungstemperatur über oder unter den empfohlenen Temperaturen liegt, kann die Leistung des Geräts beeinträchtigt werden.
- Die Temperatur kann schwanken, abhängig davon, ob die Innenbeleuchtung ein- oder ausgeschaltet ist, oder ob die Flaschen im oberen, mittleren oder niedrigeren Fach lagern.

Temperatur:
Verwenden Sie die Temperaturkontrolltaste, um die eingestellte Temperatur um 1°C zu erhöhen oder abzusenken (der Temperaturbereich liegt bei 7-18°C).

Licht:
- Verwenden Sie die Lichttaste, um die Innenbeleuchtung ein- oder auszuschalten.
- Anmerkung: Dieses Produkt wurde für eine maximale Kühlung von 16° unterhalb der Umgebungstemperatur entworfenhalb der Umgebungstemperatur entworfen.
- Anmerkung: Wenn die Umgebungstemperatur bei 25°C oder niedriger liegt, kann das Gerät einen Temperaturbereich bei 7-18°C aufrechterhalten.

REINIGUNG UND WARTUNG

- Beim Reinigen des Geräts immer Netzstecker ziehen.
- Waschen Sie den Innenraum mit warmem Wasser und Backpulverlösung. Die Lösung sollte 2 Esslöffel Backpulver auf ein Viertel Wasser betragen.
- Das Äußere des Weinkühlers sollte mit einem milden Reinigungsmittel und warmem Wasser gereinigt werden.

GARANTIE

- Dieses Produkt ist für 24 Monate garantiert. Ihre Garantie gilt, wenn das Gerät entsprechend der Bedienungsanleitung für seinen Bestimmungszweck benutzt wird. Im Garantiefall reichen Sie bitte die Kaufquittung ein, aus welcher das Kaufdatum, der Name des Fachhändlers und die Gerätenummer hervorgehen müssen.
- Detaillierte Garantiebedingungen finden Sie auf unserer Website: www.service.tristar.eu

UMWELTSCHUTZRICHTLINIEN

Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer zentralen Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Dieses Symbol auf dem Gerät, der Bedienungsanweisung und der Verpackung lenkt Ihre Aufmerksamkeit auf diesen wichtigen Fakt. Das bei diesem Gerät verwendete Material kann recycled werden. Durch das Recyclen gebrauchter Haushaltgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen bezüglich einer Sammelstelle.

ES Manual de usuario

PRECAUCIONES IMPORTANTES

- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.
- No utilice ningún aparato con el cable o el enchufe dañados, después de que se haya sufrido una avería o de que se haya dañado de cualquier manera. Para evitar riesgos, asegúrese de que un técnico autorizado (*) sustituya el cable o el enchufe dañado. No repare usted mismo el aparato.
- No mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que el cable no se enrolle.
- No utilice el dispositivo sin supervisión.
- Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.
- Para proteger a los niños frente a los peligros de los aparatos eléctricos, asegúrese de no dejar los aparatos sin vigilancia. Elija un lugar de almacenamiento para el aparato donde los niños no puedan acceder a él. Asegúrese de que el cable no cuelgue hacia abajo.
- Como medida de protección contra las descargas eléctricas, no sumerja el cable, el enchufe o el aparato en agua o cualquier otro líquido.
- El aparato no debe exponerse a la lluvia.
- ADVERTENCIA: Mantenga las aperturas de ventilación, en el chasis del aparato o en la estructura integrada, sin obstrucciones.
- ADVERTENCIA: No use dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación, salvo los recomendados por el fabricante.
- ADVERTENCIA: No dañe el circuito refrigerante.
- ADVERTENCIA: No use aparatos eléctricos dentro de los compartimientos para almacenar alimentos del aparato, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.

* *Centro de reparación competente cualificado: departamento post-venta del fabricante o importador o cualquier persona cualificada, autorizada y competente para realizar este tipo de reparación para evitar cualquier peligro. En cualquier caso deberá devolver el aparato a este centro de reparación.*

DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS

1. Luz
2. Estante
3. Interruptor de luz
4. Pantalla
5. Botón de aumentar temperatura
6. Botón de reducir temperatura

ANTES DEL PRIMER USO

- Extraiga el aparato y los accesorios de la caja. Retire las pegatinas, el envoltorio de protección o el plástico del dispositivo.
- Coloque el aparato sobre una superficie plana estable y asegúrese de tener un mínimo de 10 cm de espacio libre alrededor del mismo. Este aparato no es apropiado para ser instalado en un armario o para el uso en exteriores.

USO

- Se recomienda instalar el frigorífico para vinos en un lugar con temperatura ambiente entre 10-26. Si la temperatura ambiente es superior o inferior a las temperaturas recomendadas, podría verse afectado el rendimiento de la unidad.
- La temperatura puede fluctuar según si la luz interior está encendida o apagada, o si las botellas se encuentran en la zona superior, media o inferior.

Temperatura:
Use los botones de control de temperatura para aumentar o reducir la temperatura establecida en 1ºC (gama de temperatura 7-18ºC).

Luz:
- Use el botón de la luz para encender o apagar la luz interior.
- Nota: Este producto está diseñado para un enfriamiento máximo de 16ºC por debajo de la temperatura ambiente.
- Nota: Cuando la temperatura ambiente sea aproximadamente 25ºC o menos, la unidad puede mantener una gama de temperatura entre 7-18ºC.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Desenchufe siempre el aparato de la toma de corriente antes de limpiarlo.
- Lave el interior con una solución de agua caliente y bicarbonato. La solución debe tener aproximadamente 2 cucharadas de bicarbonato por cada cuarto de litro de agua.
- El exterior del frigorífico para vinos debe limpiarse con detergente suave y agua caliente.

GARANTÍA

- Este producto cuenta con 24 meses de garantía. Su garantía es válida si el producto se utilizan de acuerdo con las instrucciones y el propósito para el que se creó. Además, debe enviarse un justificante de la compra original (factura, tíquet o recibo) en el que aparezca la fecha de la compra, el nombre del vendedor y el número de artículo del producto.
- Para más detalles sobre las condiciones de la garantía, consulte la página web de servicio: www.service.tristar.eu

NORMAS DE PROTECCIÓN DEL MEDIOAMBIENTE

Este aparato no se debe desechar con los residuos domésticos cuando finalice su durabilidad, sino que se debe ofrecer a un centro de reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos domésticos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje le avisa de este aspecto importante. El los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Consulte a sus autoridades locales para obtener información acerca del punto de recogida.

PT Manual de utilizador

CUIDADOS IMPORTANTES

- Se não seguir as instruções de segurança, o fabricante não pode ser considerado responsável pelo dano.
- Não utilize este aparelho com um cabo ou ficha danificado ou quando o aparelho está avariado, após ocorrer avaria ou qualquer outro dano. Para evitar perigos, certifique-se de que o cabo ou a tomada danificados são substituídos por um técnico autorizado (*). Não repare o aparelho sozinho.
- Nunca mova o aparelho puxando o cabo e certifique-se de que nunca fica preso.
- Nunca utilize o aparelho sem supervisão.
- Este aparelho destina-se apenas a uma utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.
- Para proteger as crianças contra os perigos de aparelhos eléctricos, certifique-se de que nunca deixa os aparelhos sem supervisão. Para isso, deve seleccionar um local de armazenamento para o aparelho onde as crianças não cheguem. Certifique-se de que o cabo não está pendurado para baixo.
- Para se proteger de choque eléctrico, não mergulhe o cabo, a ficha ou o aparelho em água ou noutro líquido.
- O aparelho não deve ser exposto a chuva.
- ADVERTÊNCIA: Mantenha as aberturas de ventilação, na caixa do aparelho e na estrutura embutida, livre de obstruções.
- ADVERTÊNCIA: Não utilize dispositivos mecânicos nem outros meios para acelerar o processo de descongelação, além dos recomendados pelo fabricante.
- ADVERTÊNCIA: Não danifique o circuito de refrigerante.
- ADVERTÊNCIA: Não utilize aparelhos eléctricos dentro dos compartimentos de armazenamento de alimentos do aparelho, a não ser que sejam do tipo recomendado pelo fabricante.

* *Reparação qualificado competente: departamento pós-venda do fabricante ou do importador ou qualquer outra pessoa qualificada, aprovada e competente para realizar este tipo de reparações para evitar perigos. De qualquer das formas, deve entregar o aparelho a esse reparação.*

DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES

1. Luz
2. Prateleira
3. Interruptor de luz
4. Visor
5. Botão de aumento de temperatura
6. Botão de redução de temperatura

ANTES PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Retire o aparelho e os acessórios da caixa. Retire os autocolantes, o papel de protecção ou o plástico do aparelho.
- Coloque o dispositivo sobre uma superfície plana e estável e garanta um mínimo de 10 cm de espaço livre em redor do dispositivo. Este dispositivo não é adequado a instalação num armário ou a utilização no exterior.

UTILIZAÇÃO

- É recomendado instalar o refrigerador de vinho num local onde a temperatura ambiente esteja entre 10 e 26°C. Se a temperatura ambiente estiver acima ou abaixo das temperaturas recomendadas, o desempenho da unidade pode ser afectado.
- A temperatura pode oscilar dependendo de se a luz interior está ligada ou desligada ou se as garrafas são colocadas na parte de cima, do meio ou de baixo.

Temperatura:
Utilize os botões de controlo de temperatura para aumentar ou diminuir a temperatura definida em 1°C (o alcance de temperatura é de 7 a 18°C).

Luz:
- Utilize o botão de luz para ligar ou desligar a luz interior.
- Nota: Este produto foi concebido para uma refrigeração máxima de 16° abaixo da temperatura ambiente.
- Nota: Quando a temperatura ambiente for cerca de 25°C ou menos, a unidade pode manter o alcance de temperatura entre 7 e 18°C.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Retire sempre a ficha da tomada quando limpar o aparelho.
- Lave o interior com uma solução de bicarbonato de sódio e água morna. Esta solução deverá ser feita com 2 colheres de sopa de bicarbonato de sódio para um quarto de água.
- A parte exterior do refrigerador de vinho deverá ser limpa com detergente suave e água morna.

GARANTIA

- Este produto possui uma garantia de 24 meses. A sua garantia é válida se utilizar o produto de acordo com as instruções e com a finalidade para a qual foi criado. Além disso, a compra original (factura ou recibo da compra) deverá conter a data da compra, o nome do vendedor e o número de artigo do produto.
- Para obter as condições de garantia detalhadas, consulte o nosso Website de serviço: www.service.tristar.eu

ORIENTAÇÕES PARA A PROTECÇÃO DO MEIO AMBIENTE

Este aparelho não deve ser colocado juntamente com os resíduos domésticos no final do seu tempo de vida útil, deve ser entregue num local adequado para reciclagem de aparelhos domésticos eléctricos e electrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar electrodomésticos usados está a contribuir para dar um importante passo na protecção do nosso meio ambiente. Peça às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

PL Instrukcja obsługi

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikające z niestosowania się do instrukcji dotyczących bezpieczeństwa.
- Urządzenia nie należy używać, jeśli kabel lub wtyczka są uszkodzone albo gdy urządzenie działa wadliwie lub zostało w jakikolwiek sposób uszkodzone. Aby uniknąć zagrożenia, uszkodzony kabel lub wtyczkę powinien wymienić upoważniony technik(*). Urządzenia tego nie należy naprawiać samodzielnie.
- Urządzenia nie należy nigdy przenosić, ciągnąc za kabel, a także należy uważać, aby kabel się nie zaplątał.
- Nigdy nie należy zostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Urządzenie to może być używane wyłącznie do celów domowych i tylko zgodnie z przeznaczeniem.
- Aby chronić dzieci przed zagrożeniami wynikającymi z użytkowania urządzeń elektrycznych, nie należy nigdy pozostawiać tego rodzaju urządzeń bez nadzoru. Dlatego też należy wybrać takie miejsce przechowywania tego urządzenia, z którego dzieci nie będą mogły go wyjąć. Należy uważać, aby kabel nie zwisał.
- Aby chronić siebie przed porażeniem prądem, nie należy zanurzać kabla, wtyczki ani urządzenia w wodzie ani żadnym innym płynie.
- Urządzenia nie wolno wystawiać na działanie deszczu.
- OSTRZEŻENIE: Utrzymywać otwory wentylacyjne, w obudowie urządzenia lub w wbudowanej strukturze, wolne od przeszkód.
- OSTRZEŻENIE: Nie używać urządzeń mechanicznych ani innych środków do przyspieszenia procesu odmrażania, innych niż zalecane przez producenta.
- OSTRZEŻENIE: Nie niszczyć obwodu chłodzącego.
- OSTRZEŻENIE: Nie używać urządzeń elektrycznych wewnątrz przedziałów przechowywania żywności w urządzeniu, chyba że są one rekomendowane przez producenta.

* *Kompetentny i wykwalifikowany naprawa: dział posprzedażny producenta, importer lub inna osoba, która jest wykwalifikowana, zatwierdzona i kompetentna do wykonywania tego rodzaju napraw; korzystanie z usług tych osób ma na celu uniknięcie wszelkich zagrożeń. W każdym wymagającym tego przypadku urządzenie należy przekazać jednemu z wymienionych powyżej elektryków.*

OPIS CZĘŚCI

1. Oświetlenie
2. Półka
3. Włącznik światła
4. Wyświetlacz
5. Przycisk regulacji temperatury (w górę)
6. Przycisk regulacji temperatury (w dół)

PRZED PIERWSZE UŻYTKOWANIE

- Urządzenie i akcesoria należy wyjąć z pudełka. Z urządzenia należy usunąć naklejki, folię ochronną lub elementy plastikowe.
- Umieścić urządzenie na stabilnej, płaskiej powierzchni i zapewnić minimum 10 cm wolnej przestrzeni wokół urządzenia. Urządzenie nie jest odpowiednie do instalacji w szafce lub do wykorzystania na zewnątrz.

UŻYTKOWANIE

- Zaleca się instalację lodówki do wina w miejscu, gdzie temperatura otoczenia mieści się między 10-26. Jeśli temperatura otoczenia przekracza lub spada poniżej zalecanych temperatur, praca urządzenia może zostać zaburzona.
- Temperatura zmienia się płynnie zależnie od tego, czy światło wewnętrzne jest włączone czy nie, albo od tego, czy butelki ustawione są na górze na środku czy na dole.

Temperatura:
Użyć przycisków kontrolnych temperatury, aby zwiększyć lub zmniejszyć ustawioną temperaturę o 1°C (zakres temp. to 7-18°C).

Oświetlenie:
- Użyć przycisku światła do włączenia lub wyłączenia światła wewnętrznego.
- Uwaga: Ten produkt przeznaczony jest do chłodzenia w temperaturze maksymalnie 16° poniżej temperatury otoczenia.
- Uwaga: Kiedy temperatura otoczenia waha się około 25°C lub poniżej, urządzenie może utrzymać zakres temperatur między 7-18°C.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Podczas mycia zawsze wyjmuj wtyczkę z kontaktu.
- Umyć wnętrze ciepłą wodą oraz roztworem z sody do pieczenia. Roztwór powinien zawierać 2 łyżki sody do pieczenia dodane do kwarty wody.
- Zewnętrzne elementy lodówki do wina należy czyścić ciepłą wodą z dodatkiem delikatnego detergentu.

GWARANCJA

- Ten produkt posiada gwarancję na 24 miesiące. Gwarancja jest ważna, jeśli produkt używano zgodnie z instrukcjami i w celu, do którego został przeznaczony. Dodatkowo należy dołączyć oryginalne potwierdzenie zakupu (faktura, kwit sprzedaży lub paragon) z datą zakupu, nazwą sprzedawcy oraz numerem pozycji produktu.
- W celu uzyskania szczegółowych warunków gwarancji należy odwiedzić nasza stronę internetową: www.service.tristar.eu

WYTYCZNE W ZAKRESIE OCHRONY ŚRODOWISKA

Po zakończeniu okresu żywotności urządzenia tego nie należy wyrzucać wraz z odpadami domowymi; urządzenie to powinno zostać zutylizowane w centralnym punkcie recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Symbol ten znajdujący się na urządzeniu, w instrukcji obsługi i na opakowaniu zwraca uwagę na tę ważną kwestię. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetworzenia. Recykling zużytych urządzeń gospodarstwa domowego jest znaczącym wkładem użytkownika w ochronę środowiska. W celu uzyskania informacji dotyczących punktów zbiórki należy skontaktować się z przedstawicielem władz lokalnych.

IT Manuale utente

ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA

- Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti alla mancata osservanza delle istruzioni.
- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo o la spina sono danneggiati oppure in caso di anomalie o danni di qualunque tipo. Per evitare pericoli, far sostituire un cavo o una spina danneggiati da un tecnico autorizzato (*). Non riparare l'apparecchio da soli.
- Non spostare mai l'apparecchio tirandolo per il cavo e controllare che il cavo non possa rimanere impigliato.
- Non lasciare mai l'apparecchio senza sorveglianza.
- Questo apparecchio ha uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.
- Per proteggere i bambini dai pericoli derivanti dalle apparecchiature elettriche, non lasciare mai l'apparecchio senza sorveglianza. Collocare quindi l'apparecchio in un luogo non accessibile ai bambini. Non lasciare il cavo penzoloni.
- Per proteggervi da scosse elettriche, non immergere cavo, spina o apparecchio in acqua o altri liquidi.
- Non esporre l'elettrodomestico alla pioggia.
- ATTENZIONE: Tenere libere da ostruzioni le aperture per la ventilazione sia nella parte esterna dell'elettrodomestico sia nella struttura incorporata.
- ATTENZIONE: Non utilizzare dispositivi meccanici o altri mezzi per accelerare il processo di scongelamento ad esclusione di quelli raccomandati dal produttore.
- ATTENZIONE: Non danneggiare il circuito del refrigerante.
- ATTENZIONE: Non utilizzare apparecchiature elettriche all'interno dei vani di conservazione alimenti dell'elettrodomestico se non quelli del tipo raccomandato dal produttore.

* *Riparazione competente qualificata: reparto post-vendite del produttore o dell'importatore o qualunque persona qualificata, approvata e competente per eseguire questo tipo di riparazioni per evitare pericoli. In ogni caso, restituire personalmente l'apparecchio alla riparazione.*

DESCRIZIONE DELLE PARTI

1. Luce
2. Scaffale
3. Interruttore luce
4. Display
5. Tasto temperatura su
6. Tasto temperatura giù

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Estrarre apparecchio e accessori dalla scatola. Rimuovere adesivi, pellicola protettiva o plastica dall'apparecchio.
- Posiziona il dispositivo su una superficie stabile e assicura uno spazio libero di minimo 10 cm. intorno al dispositivo. Questo dispositivo non è adatto ad essere installato in un mobiletto o per un uso esterno.

UTILIZZO

- Si raccomanda di installare la cantinetta refrigerante in un luogo con temperatura ambiente fra 10 e 26 gradi. Se la temperatura ambiente è superiore o inferiore alle temperature raccomandate, la prestazione dell'unità può risentirne.
- La temperature può fluttuare a seconda se la luce interna è accesa o spenta oppure se le bottiglie sono posizionate nella sezione superiore, centrale o inferiore.

Temperatura:
Utilizzare i pulsanti di controllo della temperatura per aumentare o diminuire la temperatura impostata di 1 °C (intervallo temperatura da 7 a 18 °C).

Luce:
- Utilizzare il pulsante della luce per spegnere o accendere la luce interna.
- Nota: Il presente prodotto è progettato per un raffreddamento di 16 °C al di sotto della temperature ambiente.
- Nota: Quando la temperatura ambiente è circa 25 °C o inferiore, l'unità può mantenere un intervallo di temperatura fra 7 e 18 °C.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Sfilare sempre la spina dalla presa prima di pulire l'apparecchio.
- Lavare l'rquote interno con una soluzione di acqua calda e bicarbonato di sodio. La soluzione dovrebbe essere composta da 2 cucchiai di bicarbonato di sodio in un quarto di litro d'rquote acqua.
- La parte esterna della cantinetta refrigerante va pulita con acqua calda e un detergente non aggressivo.

GARANZIA

- Questo prodotto è garantito per 24 mesi. La garanzia è valida se il prodotto viene utilizzato in accordo alle istruzioni e per lo scopo per il quale è stato realizzato. Inoltre, deve essere fornita la prova di acquisto originale (fattura, scontrino o ricevuta) riportante la data di acquisto, il nome del rivenditore e il codice del prodotto.
- Per i dettagli delle condizioni di garanzia, consultare il nostro sito web: www.service.tristar.eu

LINEE GUIDA PER LA PROTEZIONE AMBIENTALE

Al termine del suo utilizzo questo apparecchio non deve essere gettato tra I rifiuti domestici, ma deve essere consegnato ad un punto centrale di raccolta per il riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche domestiche. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione mettono in evidenza questo problema importante. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando i dispositivi domestici puoi contribuire alla protezione del nostro ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

SV Bruksanvisning

VIKTIGA SÄKERHETSANORDNINGAR

- Om dessa säkerhetsanvisningar ignoreras kan inget ansvar utkrävas av tillverkaren för eventuella skador som uppkommer.
- Använd inte den här apparaten om sladden eller kontakten är skadad eller om apparaten inte fungerar ordentligt eller om den har skadats på något sätt. För att undvika faror ska alltid en skadad sladd eller kontakt bytas av en auktoriserad tekniker (*). Försök inte reparera apparaten själv.
- Flytta aldrig apparaten genom att dra den i sladden och se till att sladden inte kan trassla sig.
- Använd aldrig apparaten oövervakad.
- Denna apparat får endast användas för hushållsändamål och endast för det syfte den är konstruerad för.
- För att skydda barn mot farorna med elektriska apparater ber vi dig att aldrig lämna apparaten utan tillsyn. Välj därför en förvaringsplats för apparaten som är oåtkomlig för barn. Kontrollera så att kabeln inte hänger nedåt.
- För att undvika eltötar ska du aldrig sänka ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- Utrustningen får inte utsättas för regn.
- VARNING: Blockera inte ventilationsöppningarna på höljet eller i den inbyggda strukturen.
- VARNING: Använd inte mekaniska enheter eller andra åtgärder för att snabba på avfrostningsproceduen, förutom de som rekommenderas av tillverkaren.
- VARNING: Skada inte kylmedelskretsen.
- VARNING: Använd inte elektriska enheter inne i enhetens matförvaringsutrymmen, om de inte är av en typ som rekommenderas av tillverkaren.

* *Kompetent kvalificerad reparation: tillverkarens eller importörens kundtjänst eller en kvalificerad, godkänd och kompetent person som kan utföra den här typen av reparationer utan att utsätta sig själv eller andra för faror. Lämna alltid in apparaten till den reparation.*

BESKRIVNING AV DELAR

1. Ljus
2. Hylla
3. Lysknapp
4. Display
5. Temperatur upp-knapp
6. Temperatur ner-knapp

FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

- Tag ut apparaten och tillbehören ur förpackningen. Ta bort klistermärkena, skyddsfilmerna eller plasten från apparaten.
- Ställ maskinen på ett plant och stabilt underlag, och se till att det finns ett fritt utrymme på minst 10 cm runt enheten. Denna maskin lämpar sig inte för installation i ett skåp eller för användning utomhus.

ANVÄNDNING

- Vi rekommenderar att vinkylaren installeras på en plats med en omgivande temperatur mellan 10-26 grader. Om temperaturen ligger över eller under de rekommenderade kan enhetens prestanda påverkas.
- Temperaturen kan variera beroende på om den inbyggda belysningen är påslagen, och beroende på om flaskorna är placerade på sektionen längst upp, i mitten eller längst ner.

Temperatur:
Använd temperaturkontrollknapparna för att öka eller minska temperaturen med 1 °C (temperaturintervallet är 7-18 °C).

Belysning:
- Använd lysknappen för att slå på och av den inbyggda belysningen.
- Notera: Denna produkt är konstruerad för att maximalt kyla till 16 ° under den omgivande temperaturen.
- Notera: Om den omgivande temperaturen ligger runt 25 °C eller under kan enheten upprätthålla ett temperaturintervall mellan 7-18 °C.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Ta alltid ut kontakten ur vägguttaget när enheten rengörs.
- Rengör insidan med en blandning av varmt vatten och bakpulver. Blandningen ska vara ungefär 2 matskedar bakpulver per liter vatten.
- Rengör vinkylarens utsida med ett milt rengöringsmedel och varmt vatten.

GARANTI

- Denna produkt har en garanti på 24 beviljade månader. Din garanti är giltig om produkten används i enlighet med instruktionerna och för det ändamål som den skapades. Dessutom, skall ursprungsköpet (faktura, kassakvitto eller kvitto) vidimeras med inköpsdatum, återförsäljarens namn och artikelnummer på produkten.
- För detaljerade garantivillkor, se vår servicewebbplats: www.service.tristar.eu

RIKTLINJER FÖR SKYDDANDE AV MILJÖN

Denna apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den slutat fungera. Den ska slängas vid en återvinningsstation för elektriskt och elektroniskt hushållsavfall. Denna symbolen på apparaten, bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmärksam på denna viktiga fråga. Materialen som används i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna var det finns insamlingsställen.

CS Návod na použití

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Při ignorování bezpečnostních pokynů není výrobce odpovědný za případná poškození
- Nepoužívejte tento spotřebič s poškozeným přívodním kabelem, nebo zástrčkou, nebo pokud má spotřebič poruchu či byl nějakým způsobem poškozen. Aby se předešlo nebezpečí, ujistěte se, že je poškozený kabel či zástrčka vyměněna autorizovaným technikem (*). Neopravujte tento spotřebič sami.
- Nikdy spotřebič nepřenášejte tažením za přívodní šňůru a ujistěte se, že se kabel nemůže zaseknout.
- Nikdy nenechávejte zapnutý spotřebič bez dozoru.
- Tento spotřebič lze použít pouze v domácnosti za účelem, pro který byl vyroben.
- Pro ochranu dětí před nebezpečím elektrických spotřebičů prosím zajistěte, aby spotřebič nikdy neležel bez dozoru. Proto byste měli vyhradit spotřebiči místo, kde na něj děti nemohou dosáhnout. Ujistěte se, že kabel není zavěšen směrem dolů.
- Abyste se ochránili před elektrickým výbojem, neponořujte napájecí kabel, zástrčku či spotřebič do vody či jiné tekutiny.
- Spotřebič nevystavujte dešti
- VAROVÁNÍ: Ventilační otvory v krytu spotřebiče nebo se vestavěné skříni nezakrývejte.
- VAROVÁNÍ: Nepoužívejte mechanické přístroje nebo jiné půmůcky k odmrazení, než které doporučuje výrobce.
- VAROVÁNÍ: Nepoškoďte chladící okruh.
- VAROVÁNÍ: Nepoužívejte elektrické spotřebiče uvnitř vnitřního prostoru spotřebiče pro skladování potravin, pokud nejsou přímo doporučené výrobcem.

* *Kompetentní kvalifikovaný servisnímu: poprodejní oddělení výrobce, dovozce či jakákoliv osoba, jenž je kvalifikována, schválena a kompetentní k provádění tohoto druhu oprav, aby se předešlo poškození. V každém případě byste měli tento spotřebič vrátit tomuto servisnímu.*

POPIS SOUČÁSTÍ

1. Světlo
2. Polička
3. Spínač světla
4. Displej
5. Tlačítko zvýšení teploty
6. Tlačítko snížení teploty

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Vyjmìte spotřebič a příslušenství z krabice. Odstraòte nálepky, ochrannou fólií nebo plasty ze spotřebiče.
- Spotřebič umístìte na rovný a stabilní povrch a zajistìte minimálnì 10 cm volného místa v jeho okolí. Tento spotřebič není vhodný pro umístìní do police nebo k venkovnímu používání.

POUŽITÍ

- Doporučujeme nainstalovat chladničku na víno do míst, kde je okolní teplota mezi 10-26 stupni. Pokud bude okolní teplota nad či pod doporučenou teplotou, výkon přístroje bude ovlivněn.
- Teplota může kolísat v závislosti na zapnutém či vypnutém vnitřním osvětlení, nebo na umístění lahví do horní, střední nebo spodní části.

Teplota:
Pomocí tlčítek pro ovládání teploty zvyšte či snižte teplotu o 1°C (teplotní rozsah je 7-18°C).

Osvětlení:
- Pro zapnutí a vypnutí osvětlení interiéru použijte tlačítko osvětlení.
- Poznámka: Tento výrobek je navržen pro maximální chlazení o 16° pod okolní teplotu.
- Poznámka: Jakmile je okolní teplota kolem 25°C nebo nižší, jednotka udržuje teplotní rozsah v rozmezí 7-18°C.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před čištěním spotřebiče vždy vytáhněte jeho zástrčku ze zdi.
- Vnitřní prostory omyjte horkou vodou a roztokem jedlé sody. Roztok by měl obsahovat přibližně 2 polévkové lžíce sody na téměř litr vody.
- Vnější stěny chladničky na víno lze čistit jemným čistícím přípravkem a teplou vodou.

ZÁRUKA

- Záruka na tento výrobek je 24 měsíců. Záruka je platná tehdy, když je produkt používán v souladu s účelem, pro nějž byl vyroben. Navíc by běl být doložen originální doklad (faktura nebo doklad o koupi), kde je uvedeno datum nákupu, jméno prodejce a produktové číslo výrobku.
- Pro podrobnější informace o záruce, prosím, navštivte naše servisní internetové stránky: www.service.tristar.eu

SMĚRNICE PRO OCHRANU ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Tento přístroj na konci své životnosti nesmí být odhozen do běžného komunálního odpadu, ale musí být odnesen na místo, kde se recyklují elektrické přístroje a spotřební elektronika. Tento symbol na zařízení, v návodu k obsluze a na obalu vás na tuto důležitou skutečnost upozorňuje. Materiály použité na toto zařízení lze recyklovat. Recyklací použitých domácích spotřebičů významně přispíváte k ochraně našeho životního prostředí. Pro informaci ohledně sběrného místa se obraťte na vaše místní úřady.

SK Návod na použitie

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- V prípade ignorovania bezpečnostných pokynov výrobca nie je zodpovedný za prípadné poškodenie.
- Toto zariadenie nepoužívajte s poškodeným prívodným káblom alebo zástrčkou, alebo pokiaľ má zariadenie poruchu či bolo nejakým spôsobom poškodené. Aby sa predišlo nebezpečenstvu, uistite sa, že je poškodený kábel či zástrčka vymenená autorizovaným technikom (*). Toto zariadenie neopravujte svojpomocne.
- Nikdy spotrebič neprenášejte ťahaním za prívodonú šnúru a uistite sa, že sa kábel nemôže zaseknúť.
- Nikdy nenechávajte zariadenie zapnuté bez dozoru.
- Toto zariadenie sa môže používať iba v domácnosti za účelom, na ktorý bolo vyrobené.
- Kvôli ochrane detí pred nebezpečenstvom spôsobeným elektrickými zariadeniami, prosím, zaistite, aby zariadenie nikdy nezostalo bez dozoru. V dôsledku toho je zariadeniu potrebné vyhradiť miesto, kde naň deti nemôžu dočiahnuť. Uistite sa, že kábel nie je zavesený smerom dolu.
- Napájací kábel, zástrčku ani spotrebič neponárajte do vody ani inej kvapaliny, aby ste predišli zásahu elektrickým prúdom.
- Zriadenie sa nemá vystavovať dažďu.
- UPOZORNENIE: Udržujte vetracie otvory, v kryte zariadenia alebo v zabudovanej konštrukcii, voľné bez prekážok.
- UPOZORNENIE: Nepoužívajte mechanické zariadenia alebo iné prostriedky pre zrýchlenie rozmrazovacieho procesu, iné, než sú doporučené výrobcom.
- UPOZORNENIE: Nepoškodzujte chladiaci obvod.
- UPOZORNENIE: Nepoužívajte elektrické zariadenia vo vnútri priehradok pre skladovanie potravín zariadenia, iba ak sú to typy doporučené výrobcom.

* *Kompetentný kvalifikovaný servis: popredajné oddelenie výrobcu, dovozcu či akákoľvek osoba, ktorá je kvalifikovaná, schválená a kompetentná k vykonávaniu tohto druhu opráv, aby sa predišlo poškodeniu. V každom prípade by ste mali tento spotrebič vrátiť tomuto servisu.*

POPIS SÚČASTÍ

1. Osvetlenie
2. Polička
3. Spínač pre svetlo
4. Displej
5. Tlačidlo na zvyšovanie teploty
6. Tlačidlo na znižovanie teploty

PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Zariadenie a príslušenstvo vyberte z obalu. Zo zariadenia odstráňte nálepky, ochrannú fóliu alebo plastové vrecko.
- Zariadenie umiestnite na rovnú stabilnú plochu, pričom dbajte na to, aby okolo zariadenia zostal voľný priestor minimálne 10 cm. Toto zariadenie sa nesmie inštalovať do skrinky ani sa nesmie používať v exteriéri.

POUŽÍVANIE

- Doporučuje sa inštalovať chladničku na víno na mieste, kde je okolitá teplota medzi 10-26. Ak je okolitá teplota vyššia alebo nižšia ako doporučená teplota, môže to ovplyvniť výkon jednotky.
- Teplota môže kolísať v závislosti od toho, či je vnútorné svetlo zapnuté alebo vypnuté, alebo či sú fľaše umiestnené v hornej, strednej alebo spodnej časti.

Teplota:
Použite ovládacie tlačidlá teploty pre zvýšenie alebo zníženie teploty do 1 °C (tepl. rozsah je 7-18 °C).

Svetlo:
- Použite tlačidlos vetla pre zapnutie alebo vypnutie vnútprného s svetla.
- Poznámka: Tento výrobok je navrhnutý pre maximálne chladenie 16 ° pod okolitú teplotu.
- Poznámka: Keď je okolitá teplota okolo 25 °C alebo menej, jendotka môže udržiavať teplotný rozsah medzi 7-18 °C.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Pred čistením zariadenia vždy najprv vytiahnite zástrčku zo siete.
- Umyte vnútro s roztokom teplej vody a sódy bikarbóny. Roztok by mal byť asi 2 polievkové lyžice sódy bikarbóny na štvrtinu vody.
- Vonkajšia časť chladničky na víno by sa mala vyčistiť jemným čistiacim prostriedkom a teplou vodou.

ZÁRUKA

- Na tento výrobok sa poskytuje 24-mesačná záruka. Záruka je platná, ak sa výrobok používa v súlade s pokynmi a na účely, na ktoré bol vyrobený. A navyše, je potrebné zaslať originálny doklad o zakúpení (faktúra, účtenka, predajný pokladničný blok) s dátumom zakúpenia, názvom predajcu a číslom položky výrobku.
- Kvôli detailným a podrobným podmienkam záruky, prosíme viď naša servisná webová stránka: www.service.tristar.eu

SMERNICE O OCHRANE ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Toto zariadenie sa na konci životnosti nesmie likvidovať s bežným komunálnym odpadom, ale musí sa zaniesť na miesto, kde sa recyklujú elektrické zariadenia a spotrebná elektronika. Tento symbol na zariadení, v návode na obsluhu a na obale vás na túto dôležitú skutočnosť upozorňuje. Materiály použité na toto zariadenie je možné recyklovať. Recykláciou použitých domácich spotrebičov významne prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zbernom mieste vám poskytnú miestne úrady.